



캘리포니아주 —보건복지부  
캘리포니아 공중보건국



TOMÁS J. ARAGÓN, M.D., Dr.P.H.  
국장 겸 공중보건 담당관

GAVIN NEWSOM  
주지사

2021년 6월 29일

보육서비스 제공자 및 프로그램을 위한 업데이트된 지침

**개요**

캘리포니아주는 캘리포니아 주민들의 건강, 안전 및 복지를 보호하는 조치를 취하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 비즈니스와 활동이 재개됨에 따라, 코로나 바이러스 질병 2019 (COVID-19) 감염 관리 관행에 대한 지침이 업데이트되었습니다. 모든 보육 프로그램은 COVID-19의 확산을 계속 최소화하고 어린이, 서비스 제공자 및 가족의 안전을 보장할 것으로 기대됩니다. 모든 서비스 제공자는 지속적인 감염 관리의 필요성을 다루는 새롭고 업데이트된 정책을 적용하고 그들의 비상 대비 계획을 업데이트해야 합니다.

이 지침은 보육 서비스 제공자들 및 이들이 서비스를 제공하는 가족들에게 시설 내 COVID-19 감염의 확산을 예방하고 완화하는 감염 관리 관행에 대한 정보를 제공합니다. 서비스 제공자들이 모든 사람을 안전하게 지키기 위해 시행되고 있는 정책 및 관행에 대해 가족 및 직원과 자주 소통하는 것이 중요합니다.

이 지침은 **2020년 7월 17일**자로 업데이트된 **COVID-19 지침: 보육 프로그램 및 서비스 제공자에 있는 이전의 COVID-19 지침**을 대체합니다.

면허 소지자 및 기타 보육 서비스 제공자는 [캘리포니아 공중보건국 \(CDPH\)](#), [캘리포니아 직업안전 보건국 \(Cal/OSHA\) 산업 관계 부서](#) 및 [지역 공중보건국](#)의 지침 또는 요건 외에도, 특정 시설에 적용되는 경우, 해당되는 모든 캘리포니아 사회서비스부(CDSS) 및 커뮤니티 보육면허국 (CCL)의 서비스 제공자 정보 통지(PIN)에 있는 COVID-19 요건 및 지침을 계속 따라야 합니다.

가장 최신의 CDPH, CCL, Cal/OSHA 및 지역 보건국 지침 또는 보건 명령 간에 요건의 차이가 있는 경우, 면허 소지자 및 서비스 제공자는 가장 엄격한 요건을 따라야 합니다. 이 지침의 이행은 보육을 제공하는 환경에 맞도록 조정되어야 하며 직원에 대한 교육 및 지원과 어린이 및 가족의 필요에 대한 적절한 고려가 요구될 수 있습니다.

캘리포니아의 직장 안전 및 보건 규정에 따라 고용주는 전염병에 노출된 근로자를 보호하기 위한 조치를 취해야 합니다. [Cal/OSHA COVID-19 예방 비상 임시 기준 \(ETS\)](#)의 범위에 속하는 면허 소지자 및 서비스 제공자는 이 기준을 계속 준수해야 합니다.

**계획**

- 면허 소지자 및 서비스 제공자는 계속해서 COVID-19 확산을 완화해야 합니다. [Cal/OSHA COVID-19 Guide 지침 및 자원](#)을 검토하여 직원을 보호하고 COVID-19 바이러스에 대한 노출을 최소화하는 조치를 취하십시오.

CDPH 국장실, MS 0500 | P.O. Box 997377 |  
Sacramento, CA 95899-7377  
(916) 558-1700 | (916) 558-1762 (팩스)  
인터넷 주소: [www.cdph.ca.gov](http://www.cdph.ca.gov)





캘리포니아주—보건복지부  
캘리포니아 공중보건국



TOMÁS J. ARAGÓN, M.D., Dr.P.H.  
국장 겸 공중보건 담당관

GAVIN NEWSOM  
주지사

- **Cal/OSHA COVID-19 예방 프로그램 (CPP)**은 Cal/OSHA COVID-19 비상 임시 기준에서 요구되는 서면 계획입니다. 자세한 내용과 템플릿에 접속하려면 [COVID-19 예방 비상 임시 기준](#) 웹사이트를 참조하십시오.
- 시설에는 어린이 또는 직원이 COVID-19에 걸린 사람, COVID-19 증상 또는 COVID-19 검사 양성 반응을 보인 사람에 노출된 경우를 대비한 서면 계획을 갖고 있어야 합니다.
- 부모, 보호자 및 돌봄이와 그들이 선호하는 언어로 정보와 지침을 공유할 수 있는 서면 소통 계획을 세울 것을 권장합니다.
- CDPH [보육 시설 내의 사례 및 연락처 관리](#) 지침에 따라, 직장에서 발병할 경우 권장되는 절차 및 프로토콜을 이행하십시오.

### COVID-19 백신

- CDC는 COVID-19 유행성 전염병을 종식시키는 가장 중요한 도구 중 하나로서 예방 접종을 강력히 권고합니다. 면허 소지자 및 서비스 제공자들은 무료로 예방 접종을 받을 자격이 있습니다. 백신 안전성, 혜택 및 백신 접종 방법에 대한 자세한 내용은 [PIN 21-06-CCP](#)를 참조하십시오.
- 직원 및 가족들과 백신에 대한 정보를 공유하고, 캘리포니아 COVID-19 백신 웹사이트 [홈페이지](#)를 추천해 주십시오.
- 면허 소지자 또는 서비스 제공자가 직원 또는 어린이가 COVID-19 백신 접종을 받았다는 확인을 요청하는 경우, 해당 확인은 예방 접종 확인이 시설 파일에 문서화되어 보관되는 것과 동일한 방식으로 문서화해야 합니다. 확인하는 사람들은 백신 접종 확인증 인쇄본 또는 디지털 기록을 검토하여 수락할 수 있습니다.

### 검사

- 검사는 COVID-19 예방에 대한 다계층적 접근법 중의 하나입니다. 검사에 대한 자세한 내용은 [업데이트된 COVID-19 검사 지침](#)을 참조하십시오.

### 안면 가리개

- 보육 서비스 제공자는 현행 CDPH [마스크 사용 지침](#)을 준수해야 합니다. 2021년 6월 15일 현재, 캘리포니아 공중보건국 (CDPH)과 직업안전 보건국 (Cal/OSHA)은 보육 실내 환경에서는 예방 접종 상태에 관계없이 마스크 사용을 의무화하고 있습니다.
- 질식 위험이 있으므로 2세 미만의 영유아 또는 어린이에게는 안면 가리개를 절대 착용시키지 마십시오.
- 아이들은 잠을 자는 동안 안면 가리개를 착용해서는 안 됩니다.
- 보육 서비스 제공자 및 면허 소지자는 어린이가 더운 날씨에 안면 가리개 착용으로 몸이 과열되지 않도록 해야 합니다.

CDPH 국장실, MS 0500 | P.O. Box 997377 |  
Sacramento, CA 95899-7377  
(916) 558-1700 | (916) 558-1762 (팩스)  
인터넷 주소: [www.cdpb.ca.gov](http://www.cdpb.ca.gov)





TOMÁS J. ARAGÓN, M.D., Dr.P.H.  
국장 겸 공중보건 담당관

# 캘리포니아주—보건복지부 캘리포니아 공중보건국



GAVIN NEWSOM  
주지사

## 필수 보호 장비 및 용품

아래 차트는 보육 환경에서 사용하는 보호 장비 및 용품에 대한 빠른 참조입니다. 안면 가리개, 손 위생 및 소독 그리고 청소에 대한 자세한 정보는 이 문서에서 제공됩니다.

항목	보육 인력	어린이
안면 가리개	예 보육 서비스 제공자는 CDPH <a href="#">마스크 사용 지침</a> 을 준수해야 합니다.	아니요 2 세 이상의 어린이는 안면 가리개를 착용하도록 교육하고 상기시켜야 합니다.
장갑	예 급식, 기저귀 갈기, 쓰레기 처리, 또는 청소 및 소독 제품 취급과 같은 작업 시 착용	아니요
손 소독제 최소 60% 에틸 알코올 (권장) 또는 최소 70% 이소 프로필 알코올 (신경독 및 눈 자극제)을 포함해야 합니다. 경고 메탄올이 함유된 제품을 사용하지 마십시오.	예, 선택 사항 소독제를 사용하는 것보다 자주 손을 씻는 것이 더 효과적입니다.	성인의 감독하에서만 사용할 수 있으며 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다. 마신 경우 <b>800-222-1222</b> 로 독극물 통제 센터에 전화하십시오. 손 소독제를 사용하는 것보다 손을 자주 씻는 것이 더 효과적입니다. 소독제는 완전히 마를 때까지 어린이 손에 문질러야 합니다. 손 소독제는 24 개월 미만의 어린이에게는 사용을 권장하지 않습니다.
살균제 청소 제품	제조업체의 권장 사항에 따라 교육 및 필수 보호 장비를 제공하십시오. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.	아니요

CDPH 국장실, MS 0500 | P.O. Box 997377 |  
Sacramento, CA 95899-7377  
(916) 558-1700 | (916) 558-1762 (팩스)  
인터넷 주소: [www.cdph.ca.gov](http://www.cdph.ca.gov)





# 캘리포니아주—보건복지부 캘리포니아 공중보건국



TOMÁS J. ARAGÓN, M.D., Dr.P.H.  
국장 겸 공중보건 담당관

GAVIN NEWSOM  
주지사

참고: 보육 서비스 제공자 및 면허 소지자는 해당 지역 [보육 자원 및 추천 기관](#) 또는 [지역 First 5](#) 사무실에 개인 보호 장비 (PPE) 및 용품 입수에 관한 정보를 문의할 수 있습니다.

## 신체적 거리두기 및 안정적 그룹

- 신체적 거리두기는 COVID-19의 확산을 줄이기 위해 어린이 그룹과 직원 간의 추가 안전막으로 실행할 수 있는 가장 효과적인 감염 관리 관행 중의 하나입니다.
- 보육 환경은 일반적으로 매일 같은 그룹의 직원과 어린이들로 구성된 안정적 그룹 모델을 갖고 있으며, 면허 소지자 및 서비스 제공자는 안정적인 그룹을 가장 효과적인 관행으로 계속 실행하는 것을 고려해야 합니다.
- 직원은 신체적 거리두기 요건에 대해 [Cal/OSHA ETS](#)를 따라야 합니다.

## 환기

환기는 [건강한 환경 유지를 위한](#) 하나의 구성 요소이며, 보육 프로그램을 위한 중요한 COVID-19 예방 전략입니다. 좋은 환기는 공기 중의 바이러스 입자 수를 줄일 수 있는 또 하나의 단계입니다. [다른 예방 조치](#)와 함께 환기는 질병의 확산 가능성을 줄이고 보육 중인 어린이를 위한 안전하고 건강한 환경을 보장하는 데 도움이 됩니다. (그 예로, 환기 타이틀 [22 요건](#), 캘리포니아 규정집 (CCR) 섹션 [101216\(e\)\(2\)](#), [101223\(a\)\(2\)](#), [101238\(a\)](#), [102416\(c\)](#), [102417\(b\)](#), 및 [102423](#)을 참조하십시오.)

- 실내 운영이 허용된 모든 비즈니스는 CDPH의 임시 [환기, 여과 및 공기 질에 대한 지침](#)을 따라야 합니다. 이 지침에는 COVID-19의 확산을 줄이고 건물과 부지가 안전한지 확인하기 위해 더 나은 환기, 여과 및 실내 공기 질을 촉진하기 위한 실질적인 조치가 포함되어 있습니다.
- 보육 시설에 신선한 공기를 안전하게 유입시키는 방법을 고려하십시오.
- 열린 창문의 효율성을 높이기 위해 어린이에게 안전한 팬을 사용하는 것을 고려하십시오. 팬이 공기를 [바깥쪽으로](#) 불어내도록 설치하십시오. 공기 여과 및 배기 팬 사용 등 공기 중 바이러스 입자의 양을 줄이기 위한 다른 방법도 고려할 수 있습니다.
- 버스 또는 밴 등 수송 차량 내부에도 환기를 고려하는 것이 중요합니다. 그렇게 하는 것이 안전할 경우, 창문을 열어 외부 공기의 유입을 늘릴 것을 권장합니다.
- 보육 시설에 대한 추가 정보는 CDC [학교 및 보육 프로그램에서의 환기](#) 페이지에서 볼 수 있습니다.

CDPH 국장실, MS 0500 | P.O. Box 997377 |  
Sacramento, CA 95899-7377  
(916) 558-1700 | (916) 558-1762 (팩스)  
인터넷 주소: [www.cdph.ca.gov](http://www.cdph.ca.gov)





TOMÁS J. ARAGÓN, M.D., Dr.P.H.  
국장 겸 공중보건 담당관

# 캘리포니아주—보건복지부 캘리포니아 공중보건국



GAVIN NEWSOM  
주지사

## 청소 및 소독

표면을 청소하고 소독하면 감염 위험을 줄일 수 있습니다. 청소 및 소독, 시설 관리 및 위생 원칙, 그리고 보편적인 건강 예방 조치에 대한 요건과 관련된 아래의 감염 관리 관행을 따르도록 직원을 교육하고 모니터링하십시오. ([CCR 섹션 101216\(e\)\(2\)](#), [102416\(c\)](#), [101238\(a\)](#) 및 [102417\(b\)](#)에 따른 청소 및 소독 요건을 참조하십시오.) 이러한 관행은 또한 건물과 부지가 청결, 안전, 위생적이며, 안전하고 건강한 편의 시설을 누릴 수 있는 개인적 권리를 보장하는 데 도움이 됩니다. (그 예로는, 타이틀 22 CCR 섹션 [101216\(e\)\(2\)](#), [101223\(a\)\(2\)](#), [101238\(a\)](#), [102417\(b\)](#), 및 [102423](#)에 따른 청소 및 건강한 편의 시설 요건을 참조하십시오.)

- 건강한 보육 환경과 보육 중인 어린이의 웰빙을 유지하기 위한 청소, 위생처리 및 소독의 차이점과 각각을 수행하는 시기를 아는 것이 중요합니다. 청소 및 소독과 관련된 감염 관리 관행에 대한 자세한 정보는, [시설 청소 및 소독](#)에 대한 CDC 지침을 참조하십시오.
- 의료 및 침구와 같은 세탁물은 적절한 온도 설정을 사용하여 세탁하고 세탁물이 완전히 건조되도록 해야 합니다. 아픈 사람의 더러운 세탁물을 취급하는 경우, 장갑과 마스크를 착용하십시오. 자세한 정보는 [PIN 20-11-CCLD](#)를 참조하십시오.
- 청소 제품을 선택할 때는, [환경보호국 \(EPA\) 승인 목록 "N"](#)에서 COVID-19에 대해 사용하도록 승인된 제품을 사용하고 제품 사용 설명서를 따르십시오.
- 해당 제품을 안전하고 효과적으로 사용하려면 항상 라벨에 있는 지시 사항을 따르십시오.
- 건강한 학교법에 따라 보육 센터에서 소독제를 사용하는 사람은 캘리포니아 살충제 규제국에서 승인한 연례 교육을 이수해야 합니다. 온라인 교육은 [캘리포니아 학교 및 보육 통합 병해충 관리](#)에서 찾을 수 있습니다. 참고: 이것은 가정 보육 시설에는 적용되지 않습니다.

## 손 씻기 및 위생

아래의 개인 위생 관행을 이용하면 감염의 위험을 줄일 수 있습니다. 직원이 이 강력히 권장되는 보편적인 건강 예방 조치 및 예방 건강 관행을 따르도록 교육하고 모니터링 하십시오. (타이틀 22 CCR 섹션 [101216\(e\)\(2\)](#) 및 [102416\(c\)](#)의 손 씻기 및 위생 요건을 참조하십시오.)

- [마스크 선택, 착용 및 세척 방법](#)에 대해 CDC에서 배우십시오. 마스크는 자주 세척해야 합니다.

CDPH 국장실, MS 0500 | P.O. Box 997377 |  
Sacramento, CA 95899-7377  
(916) 558-1700 | (916) 558-1762 (팩스)  
인터넷 주소: [www.cdpb.ca.gov](http://www.cdpb.ca.gov)







# 캘리포니아주—보건복지부 캘리포니아 공중보건국

TOMÁS J. ARAGÓN, M.D., Dr.P.H.  
국장 겸 공중보건 담당관



GAVIN NEWSOM  
주지사

## 질병에 대한 격리

보육 프로그램은 전염병 또는 질병의 증상을 보이는 타이틀 22 in [CCR 섹션 101216\(h\), 101226.1\(a\)\(1\)](#) 및 [102417\(e\)](#)의 요건에 따라 전염병 또는 질병의 증상을 보이는 어린이, 부모, 돌봄이 또는 직원을 제외하거나 격리시켜야 합니다.

- 보육 중에 있는 어린이가 COVID-19 증상을 보이기 시작하면 다른 어린이 및 직원으로부터 해당 어린이를 [격리하기](#) 위한 [조치를 취하십시오](#).
- 격리된 어린이가 감독하에 적절한 간호를 받도록 하고 허가 요건에 따라 하루 종일 해당 어린이의 건강을 지속적으로 관찰하도록 하십시오.
- 가정 보육 시설에 거주하는 개인이 COVID-19 증상을 보이는 경우, 해당 시설은 검역 또는 격리에 대한 [공중 보건 지침](#) 을 따라야 합니다.
- 확인된 COVID-19 사례를 현지 보건 담당관, 직원 및 가족에게 즉시 알려십시오.

## 급식 및 식사 시간

COVID-19 의 확산을 완화하기 위해 식사 시간 동안 변경 조치를 취할 수 있습니다.

- 어린이들이 떨어져 앉을 수 있도록 테이블을 옮기거나 어린이들이 적절한 간격을 유지할 수 있도록 이름 카드를 사용할 것을 권장합니다.
- 면허 소지자 및 서비스 제공자는 식사 전후에 적절한 손 씻기, 청소 및 소독 관행을 따라야 합니다. [CDC](#) 및 [CACFP](#) COVID-19 식품 취급 지침을 따르십시오.
- 공간과 날씨가 허락하는 경우 야외 식사 시간을 실행하십시오.

## 노출 및 발병 대응법

면허소지자 및 서비스 제공자들은 COVID-19 노출 또는 발병에 대응하기 위한 계획을 마련해야 합니다.

- 노출이 발생한 경우 [COVID-19 사례 및 보육 시설 내 연락처 관리](#) 및 [고용주를 위한 직장에서 COVID-19 대응](#)에 있는 권장 사항의 이행을 고려하십시오.
- 직원과 가족이 COVID-19 양성 반응을 보이거나 COVID-19 증상이 있는 사람이나 확진 또는 의심되는 사례가 있는 사람에게 노출된 경우 시설에 알릴 것을 적극적으로 권장하십시오.
- 고용주는 직장에서 발생한 COVID-19 양성 사례를 지역 보건국에 보고해야 합니다. [COVID-19 보고](#)에 대한 Cal/OSHA 비상 임시 기준을 따르십시오.
- 보육 센터는 타이틀 22, [CCR 섹션 101212\(d\)](#)에서 요구하는 대로 [현지 지역 사무소](#)를 통해 CDSS 커뮤니티 보육 허가 부서에 전염병 발병을 보고해야 합니다. 가정 보육 시설은 지역

CDPH 국장실, MS 0500 | P.O. Box 997377 |  
Sacramento, CA 95899-7377  
(916) 558-1700 | (916) 558-1762 (팩스)  
인터넷 주소: [www.cdph.ca.gov](http://www.cdph.ca.gov)





캘리포니아주—보건복지부  
캘리포니아 공중보건국



TOMÁS J. ARAGÓN, M.D., Dr.P.H.  
국장 겸 공중보건 담당관

GAVIN NEWSOM  
주지사

보건 당국이 결정한 경우 타이틀 22, [CCR 섹션 102416.2\(c\)\(3\)](#)에 따라 지역 사무소를 통해 CCLD에 전염성 질병 발병을 보고해야 합니다.

**유행성 전염병 기간 동안의 회복력 유지 요령**

COVID-19 유행성 전염병은 우리 삶에 큰 영향을 미쳤습니다. 많은 사람들이 스트레스가 많고, 정서적으로 감당하기 어려우며 성인과 어린이에게 격한 감정을 불러일으키는 문제에 직면해 있습니다. COVID-19 유행성 전염병 기간 동안 스트레스, 불안, 슬픔 및 걱정의 감정을 느끼는 것은 당연합니다. 다음은 자신, 직원, 어린이 및 가족의 스트레스를 관리하는 데 도움이 되는 몇 가지 권장 사항입니다:

- [COVID-19 동안 스트레스 해소](#)에 관한 캘리포니아 플레이 북은 어린이의 스트레스를 인지하는 방법에 대한 지침을 제공하고 어린이 및 성인의 스트레스를 줄이는 방법에 대한 도구 및 전략을 제공합니다.
- 건강한 영양, 수면, 신체 활동 및 자기 관리를 고취하십시오.
- 스트레스 감소 전략을 논의하고 공유하십시오.
- 직원과 어린이들이 자신의 우려 사항과 감정에 대해 신뢰할 수 있는 사람들과 이야기하도록 장려하십시오.
- 프로그램에서 정신 건강 상담이 제공되는지 여부를 포함하여, 지역 사회에서 제공되는 정신 건강 지원 서비스에 대해 직원, 어린이 및 가족과 열린 소통을 자주 갖으십시오.
- [CalHOPE](#) 및 국가 고통 핫라인: 1-800-985-5990 간판을 게시하거나 TalkWithUs에 문자 메시지 66746를 보내는 것을 고려하십시오.
- 직원이 슬픔, 우울증 또는 불안 등과 같은 [감정에 압도된 느낌을 갖고 있는](#) 경우 1-800-273-TALK (1-800-273-8255), 스페인어는 1-888-628-9554로 전국 자살 예방 라이프 라인에 전화하거나, [라이프 라인 위기 채팅](#)에 접속하도록 권장하십시오.

CDPH 국장실, MS 0500 | P.O. Box 997377 |  
Sacramento, CA 95899-7377  
(916) 558-1700 | (916) 558-1762 (팩스)  
인터넷 주소: [www.cdpb.ca.gov](http://www.cdpb.ca.gov)

